

soulima.[®]

USER MANUAL

Hair wave machine

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Falownica do włosów

BETRIEBSANLEITUNG

Lockenstab

NÁVOD K OBSLUZE

Natáčka

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Bigoudi

ISTRUCCIONES DE OPERACION

Rizador de pelo

ISTRUZIONI OPERATIVE

Arriccia capelli

MANUAL DE UTILIZARE

Ondulator de păr

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Hajgöndörítő

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Kulma na vlasy

KASUTUSJUHEND

Juuste lokirull

VARTOTOJO VADOVAS

Plaukų suktukas

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Matu ruļļi

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Плойка для волосся

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Маша за коса

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Uvijač za kosu

ANVÄNDARMANUAL

Locktång

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
Ψαλιδάκι μαλλιών
GEBRUIKERSHANDLEIDING
Haargolfijzer
BRUGERVEJLEDNING
Hår viftende jern
MANUAL DO UTILIZADOR
Ferro de ondular cabelo
PRIROČNIK ZA UPORABO
Likalnik za vihanje las
KÄYTTÖOHJE
Hiukset heiluttavat rautaa

M: 00019389 (SNA-2169)

Manufacturer / Producent / Hersteller / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător/
Termelő / Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Произосер / Продацент / Proizvođač/
Producent / Παραγωγός / Producent / Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00019389 M: SNA-2169



5 900779 941168 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- black colour
- voltage: 220 -240V
- power: 70-130 W
- coating: PTC ceramic
- swivel cable: yes
- cable length: 180 cm
- temperature: 80°C to 210°C
- quick heating function: yes

- footer: yes
- heating time maximum: 120 sec
- roll diameter: 22 mm
- number of rolls: 3
- display: LCD
- display backlight: yes
- non-heating handle: yes
- dimensions: 37 x 8.5 x 2 cm

CHARACTERISTIC:

A high-quality hair waver is a device that allows you to prepare a hairstyle yourself like from a hair salon. Temperature adjustment from 80 to 210 degrees allows you to adjust the heating power to the needs of the hair and its condition. A lower temperature is recommended for thin and damaged hair, while a higher temperature will work for thicker hair and those that are not too prone to curling. The wave curler has a quick heating function, which will be useful when you have little time (maximum 120 seconds). Just connect the inverter to the power supply and it will be ready to work in no time. The combination of 3 rollers with a diameter of 22 mm at the same time means that the hairstyle can be prepared in a very short time. Just put a strand of hair in the heating surface and it will get the desired curl. The inverter has an LCD display with a temperature indicator, thanks to which we can precisely set the heating temperature. In addition, the set includes a protective case that will protect the inverter, e.g. during travel. The device has a cable with a length of up to 180 cm. Such a long cable length ensures freedom of movement, making it independent of the location of the socket. In addition, the cord has a rotating tip. Non-slip grip and insulated barrel ends are designed to provide additional safety against burns and falls.

INCLUDED

- inverter
- case / bag

SUITABLE TEMPERATURES FOR DIFFERENT TYPES OF HAIR BEFORE HAIRING:

- damaged, dyed or delicate hair: up to 140°C
- medium hair: 160°C
- thick hair: 180°C
- very curly hair: 200°C
- ethnic hair: 210°C

RULES OF SAFE USE

- Use only as directed
- Before connecting, check the voltage on the nameplate to make sure it corresponds to your local voltage
- This device should never be left unattended when plugged in
- Keep out of reach of children
- Do not use if any part of this device is chipped or cracked
- Do not use this device in or near water
- Do not use this device if it is out of order or if its cable is damaged
- Do not pull out the switched on device if it has fallen into water, disconnect the plug before pulling it out
- Do not use this device near aerosol cans
- Always disconnect the device from the power supply when not in use
- Do not use the device for purposes other than those for which it is intended
- Never use with a voltage converter
- Never use this device without the rear filter
- The manufacturer is not responsible for any damage caused by not following the instructions

Information for the consumer on the handling of waste electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment may not be placed with other household waste. Such equipment should be collected selectively, which is indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule, in the case of improper disposal of used equipment, may pose a threat to the natural environment and human health, resulting from the presence of hazardous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. In order to avoid the above threat, these components should be collected and properly processed by specialized companies. Self-disassembly of worn equipment is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne: ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- kolor: czarny
- napięcie: 220 -240V
- moc: 70-130 W
- powłoka: ceramiczna PTC
- obrotowy kabel: tak
- długość kabla: 180 cm
- temperatura: 80°C do 210°C
- funkcja szybkiego nagrzewania: tak
- stopka: tak
- czas nagrzewania maksymalnie: 120 sek
- średnica rolki: 22 mm
- ilość rolek: 3
- wyświetlacz: LCD
- podświetlenie wyświetlacza: tak
- nie nagrzewająca się rączka: tak
- wymiary: 37 x 8,5 x 2 cm

CHARAKTERYSTYKA:

Wysokiej jakości falownica do włosów to urządzenie, które pozwala na samodzielne przygotowanie fryzury niczym z salonu fryzjerskiego. Regulacja temperatury od 80 do 210 stopni pozwala dostosować moc nagrzewania do potrzeb włosów i ich stanu. Niższa temperatura polecana jest dla włosów cienkich i zniszczonych, natomiast wyższa sprawdzi się w przypadku włosów grubszych i takich, które nie są zbyt podatne na kręcenie. Lokówka do fal posiada funkcję szybkiego nagrzewania się, co będzie przydatne w momentach, gdy mamy niewiele czasu (maksymalnie 120 sekund). Wystarczy podłączyć falownicę do prądu, a ekspresowo będzie gotowa do pracy. Połączenie 3 rolek o średnicy 22 mm jednocześnie sprawia, że fryzurę można przygotować w bardzo krótkim czasie. Wystarczy włożyć kosmyk włosów w powierzchnię grzewczą, a uzyska on pożądaną skręt. Falownica posiada wyświetlacz LCD, ze wskaźnikiem temperatury, dzięki któremu mamy możliwość precyzyjnego ustawienia temperatury nagrzewania. Dodatkowo w zestawie znajduje się etui ochronne, które zabezpieczy falownicę np. podczas podróży. Urządzenie posiada kabel o długości aż 180 cm. Tak duża długość kabla zapewni swobodę ruchów, niezależniąc ją od położenia gniazdka. Dodatkowo przewód ma obrotową końcówkę. Antypoślizgowy uchwyt i izolowane końcówki lufy, zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić dodatkowe bezpieczeństwo przed poparzeniem i upadkiem.

W ZESTAWIE

- falownica
- etui / worek

ODPOWIEDNIE TEMPERATURY PRZED LOKOWANIEM DO RÓŻNYCH RODZAJÓW WŁOSÓW:

- włosy uszkodzone, farbowane lub delikatne: do 140°C
- włosy średnie: 160°C
- włosy gęste: 180°C
- włosy bardzo kręcone: 200°C
- włosy etniczne: 210°C

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Używać tylko zgodnie z instrukcją
- Przed podłączeniem sprawdź napięcie na tabliczce znamionowej, aby upewnić się, że odpowiada ono lokalnemu napięciu
- To urządzenie nigdy nie powinno być pozostawiane bez nadzoru, kiedy jest podłączone do kontaktu
- Trzymać poza zasięgiem dzieci
- Nie używaj, jeśli jakkolwiek część tego urządzenia jest wyszczerbiona lub pęknięta
- Nie używaj tego urządzenia w wodzie lub w jej pobliżu
- Nie używaj tego urządzenia jeśli jest niesprawne lub jeśli jego kabel jest uszkodzony
- Nie wyciągaj włączonego urządzenia jeśli wpadło do wody, przed wyciągnięciem odłącz wtyczkę
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu puszek z aerozolem
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania kiedy nie jest w użyciu
- Nie używaj urządzenia w celach innych niż te do których jest przeznaczony
- Nigdy nie używaj z konwerterem napięcia
- Nigdy nie używaj tego urządzenia bez tylnego filtra
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- schwarze Farbe
- Spannung: 220 -240V
- Leistung: 70-130 W
- Beschichtung: PTC-Keramik
- Drehkabel: ja
- Kabellänge: 180 cm
- Temperatur: 80°C bis 210°C
- Schnellheizfunktion: ja

- Fußzeile: ja
- Aufheizzeit maximal: 120 Sek
- Rollendurchmesser: 22 mm
- Anzahl der Rollen: 3
- Anzeige: LCD
- Display-Hintergrundbeleuchtung: ja
- nicht beheizter Griff: ja
- Abmessungen: 37 x 8,5 x 2 cm

CHARAKTERISTISCH:

Ein hochwertiger Haar Waver ist ein Gerät, mit dem Sie eine Frisur wie aus einem Friseursalon selbst vorbereiten können. Durch die Temperatureinstellung von 80 bis 210 Grad können Sie die Heizleistung an die Bedürfnisse des Haares und seinen Zustand anpassen. Für dünnes und geschädigtes Haar wird eine niedrigere Temperatur empfohlen, während eine höhere Temperatur für dickeres Haar und solche, die nicht zu stark zum Locken neigen, geeignet ist. Der Lockenwickler verfügt über eine Schnellaufheizfunktion, die nützlich ist, wenn Sie wenig Zeit haben (maximal 120 Sekunden). Schließen Sie den Wechselrichter einfach an die Stromversorgung an und schon ist er betriebsbereit. Durch die Kombination von gleichzeitig 3 Lockenwicklern mit einem Durchmesser von 22 mm lässt sich die Frisur in kürzester Zeit vorbereiten. Legen Sie einfach eine Haarsträhne auf die Heizfläche und schon entsteht die gewünschte Locke. Der Wechselrichter verfügt über ein LCD-Display mit Temperaturanzeige, dank dem wir die Heiztemperatur präzise einstellen können. Darüber hinaus liegt dem Set eine Schutzhülle bei, die den Wechselrichter z.B. auf Reisen schützt. Das Gerät verfügt über ein Kabel mit einer Länge von bis zu 180 cm. Eine so große Kabellänge sorgt für Bewegungsfreiheit und ist somit unabhängig vom Standort der Steckdose. Darüber hinaus verfügt die Schnur über eine rotierende Spitze. Rutschfester Griff und isolierte Laufenden sorgen für zusätzliche Sicherheit vor Verbrennungen und Stürzen.

INBEGRIFFEN

- Wandler
- Koffer / Tasche

GEEIGNETE TEMPERATUREN FÜR VERSCHIEDENE HAARTYPEN VOR DER HAARUNG:

- geschädigtes, gefärbtes oder empfindliches Haar: bis 140°C
- mittleres Haar: 160°C
- dickes Haar: 180°C
- sehr lockiges Haar: 200°C
- Ethnisches Haar: 210°C

REGELN FÜR EINE SICHERE NUTZUNG

- Nur wie angegeben verwenden
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Spannung auf dem Typenschild, um sicherzustellen, dass sie mit Ihrer örtlichen Spannung übereinstimmt
- Dieses Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es angeschlossen ist
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil abgesplittert oder gesprungen ist
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in oder in der Nähe von Wasser
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn es außer Betrieb ist oder das Kabel beschädigt ist
- Ziehen Sie das eingeschaltete Gerät nicht heraus, wenn es ins Wasser gefallen ist, sondern ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es herausziehen
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Aerosoldosen
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch immer vom Stromnetz
- Benutzen Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke
- Niemals mit einem Spannungswandler verwenden
- Benutzen Sie dieses Gerät niemals ohne den hinteren Filter
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen



Watermarkly

Informationen für den Verbraucher zum Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Solche Geräte sollten gezielt gesammelt werden, was durch die angebrachte Markierung – ein durchgestrichener Müllcontainer auf Rädern – gekennzeichnet ist. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel kann bei unsachgemäßer Entsorgung gebrauchter Geräte eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe oder Schalter usw. Um die oben genannte Bedrohung zu vermeiden, sollten diese Komponenten von spezialisierten Unternehmen gesammelt und ordnungsgemäß verarbeitet werden. Eine Selbstdemontage abgenutzter Geräte ist nicht akzeptabel. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- napětí: 220 -240V
- příkon: 70-130W
- povlak: PTC keramika
- otočný kabel: ano
- délka kabelu: 180 cm
- teplota: 80°C až 210°C
- funkce rychlého ohřevu: ano

- patička: ano
- maximální doba ohřevu: 120 sec
- průměr role: 22 mm
- počet rolí: 3
- displej: LCD
- podsvícení displeje: ano
- netopící se rukojeť: ano
- rozměry: 37 x 8,5 x 2 cm

CHARAKTERISTICKÝ:

Kvalitní vlnovač na vlasy je zařízení, které vám umožní připravit si účes jako z kadeřnictví. Nastavení teploty od 80 do 210 stupňů umožňuje přizpůsobit výkon ohřevu potřebám vlasů a jejich stavu. Nižší teplota se doporučuje pro řídké a poškozené vlasy, naopak vyšší teplota bude fungovat pro hustší vlasy a ty, které nejsou příliš náchylné k vlnění. Kulma má funkci rychlého ohřevu, která se bude hodit, když máte málo času (maximálně 120 sekund). Měníč stačí připojit k napájení a během chvilky bude připraven k práci. Kombinace 3 válečků o průměru 22 mm zároveň znamená, že účes lze připravit ve velmi krátké době. Prámínek vlasů stačí vložit do nahřívací plochy a získají požadovanou vlnu. Střídač má LCD displej s ukazatelem teploty, díky kterému můžeme přesně nastavit teplotu ohřevu. Sada navíc obsahuje ochranné pouzdro, které ochrání měnič například při cestování. Zařízení má kabel o délce až 180 cm. Tak dlouhá délka kabelu zajišťuje volnost pohybu, díky čemuž je nezávislý na umístění zásuvky. Šňůra má navíc otočný hrot. Protiskluzová rukojeť a izolované konce hlavně jsou navrženy tak, aby poskytovaly dodatečnou bezpečnost proti popálení a pádu.

ZAHRNUTA

- střídač
- pouzdro / taška

VHODNÉ TEPLoty PRO RŮZNÉ TYPY VLASŮ PŘED VLASEM:

- poškozené, barvené nebo jemné vlasy: do 140°C
- střední vlasy: 160°C
- husté vlasy: 180°C
- velmi kudrnaté vlasy: 200°C
- etnické vlasy: 210°C

PRAVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ

- Používejte pouze podle pokynů
- Před připojením zkontrolujte napětí na typovém štítku, abyste se ujistili, že odpovídá místnímu napětí
- Toto zařízení by nikdy nemělo zůstat bez dozoru, když je zapojeno
- Uchovávejte mimo dosah dětí
- Nepoužívejte, pokud je některá část tohoto zařízení odštipnutá nebo prasklá
- Nepoužívejte toto zařízení ve vodě nebo v její blízkosti
- Nepoužívejte toto zařízení, pokud je mimo provoz nebo pokud je jeho kabel poškozený
- Nevytahujte zapnuté zařízení, pokud spadlo do vody, před vytažením odpojte zástrčku
- Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti aerosolových nádobek
- Pokud zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od zdroje napájení
- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno
- Nikdy nepoužívejte s měničem napětí
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení bez zadního filtru
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu

Informace pro spotřebitele o nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmí dávat s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, což je označeno připojeným označením - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla může v případě nesprávné likvidace použitého zařízení představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atd. Aby se předešlo výše uvedené hrozbě, měly by být tyto součásti shromažďovány a řádně zpracovány specializovanými společnostmi. Samočinná demontáž opotřebovaného zařízení je nepřijatelná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- couleur noire
- tension : 220 -240 V
- puissance : 70-130 W
- revêtement : céramique PTC
- câble pivotant : oui
- longueur du câble : 180 cm
- température : 80°C à 210°C
- fonction de chauffage rapide : oui

- pied de page : oui
- temps de chauffage maximum : 120 sec
- diamètre du rouleau : 22 mm
- nombre de rouleaux : 3
- affichage: LCD
- rétroéclairage de l'écran : oui
- poignée non chauffante : oui
- dimensions : 37 x 8,5 x 2 cm

CARACTÉRISTIQUE:

Un hair waver de haute qualité est un appareil qui vous permet de préparer vous-même une coiffure comme dans un salon de coiffure. Le réglage de la température de 80 à 210 degrés vous permet d'adapter la puissance de chauffage aux besoins des cheveux et à leur état. Une température plus basse est recommandée pour les cheveux fins et abîmés, tandis qu'une température plus élevée fonctionnera pour les cheveux plus épais et ceux qui ne sont pas trop sujets aux boucles. Le bigoudi à vagues possède une fonction de chauffage rapide, qui vous sera utile lorsque vous avez peu de temps (maximum 120 secondes). Connectez simplement l'onduleur à l'alimentation électrique et il sera prêt à fonctionner en un rien de temps. La combinaison de 3 rouleaux d'un diamètre de 22 mm en même temps permet de préparer la coiffure en très peu de temps. Il suffit de mettre une mèche de cheveux dans la surface chauffante et elle obtiendra la boucle désirée. L'onduleur dispose d'un écran LCD avec un indicateur de température, grâce auquel nous pouvons régler avec précision la température de chauffage. De plus, l'ensemble comprend un étui de protection qui protégera l'onduleur, par exemple pendant les déplacements. L'appareil dispose d'un câble d'une longueur maximale de 180 cm. Une telle longueur de câble garantit une liberté de mouvement, ce qui le rend indépendant de l'emplacement de la prise. De plus, le cordon a une pointe rotative. La poignée antidérapante et les extrémités du corps isolées sont conçues pour offrir une sécurité supplémentaire contre les brûlures et les chutes.

INCLUS

- onduleur
- étui / sac

TEMPÉRATURES ADAPTÉES AUX DIFFÉRENTS TYPES DE CHEVEUX AVANT LA COIFFURE :

- cheveux abîmés, teints ou délicats : jusqu'à 140°C
- cheveux mi-longs : 160°C
- cheveux épais : 180°C
- cheveux très bouclés : 200°C
- cheveux ethniques : 210°C

RÈGLES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

- Utiliser uniquement comme indiqué
- Avant de brancher, vérifiez la tension sur la plaque signalétique pour vous assurer qu'elle correspond à votre tension locale
- Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché
- Tenir hors de portée des enfants
- Ne pas utiliser si une partie de cet appareil est ébréchée ou fissurée
- Ne pas utiliser cet appareil dans ou près de l'eau
- N'utilisez pas cet appareil s'il est hors service ou si son câble est endommagé
- Ne retirez pas l'appareil allumé s'il est tombé dans l'eau, débranchez la prise avant de le retirer
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de bombes aérosols
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné
- Ne jamais utiliser avec un convertisseur de tension
- N'utilisez jamais cet appareil sans le filtre arrière
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect des instructions

Information du consommateur sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres ordures ménagères. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, ce qui est indiqué par le marquage ci-joint - un conteneur à déchets à roues barré. Le non-respect de la règle ci-dessus, en cas d'élimination inappropriée des équipements usagés, peut constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine, résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Pour éviter la menace ci-dessus, ces composants doivent être collectés et correctement traités par des sociétés spécialisées. L'auto-démontage d'équipements usés est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela passe notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- de color negro
- voltaje: 220 -240V
- potencia: 70-130W
- recubrimiento: cerámica PTC
- cable giratorio: sí
- longitud del cable: 180 cm
- temperatura: 80°C a 210°C
- función de calentamiento rápido: sí

- pie de página: sí
- tiempo de calentamiento máximo: 120 seg
- diámetro del rollo: 22 mm
- número de rollos: 3
- pantalla: LCD
- retroiluminación de la pantalla: sí
- mango sin calefacción: sí
- dimensiones: 37 x 8,5 x 2 cm

CARACTERÍSTICA:

Una onduladora de cabello de alta calidad es un dispositivo que le permite preparar un peinado usted mismo como en una peluquería. El ajuste de temperatura de 80 a 210 grados le permite ajustar la potencia de calentamiento a las necesidades del cabello y su condición. Se recomienda una temperatura más baja para el cabello fino y dañado, mientras que una temperatura más alta funcionará para el cabello más grueso y para aquellos que no son demasiado propensos a encresparse. El rizador de ondas tiene una función de calentamiento rápido, que te será útil cuando tengas poco tiempo (máximo 120 segundos). Simplemente conecte el inversor a la fuente de alimentación y estará listo para funcionar en poco tiempo. La combinación de 3 rulos de 22 mm de diámetro al mismo tiempo hace que el peinado se pueda preparar en muy poco tiempo. Simplemente coloque un mechón de cabello en la superficie de calentamiento y obtendrá el rizo deseado. El inversor tiene una pantalla LCD con un indicador de temperatura, gracias a la cual podemos establecer con precisión la temperatura de calentamiento. Además, el conjunto incluye una funda protectora que protegerá el inversor, por ejemplo, durante el viaje. El dispositivo tiene un cable con una longitud de hasta 180 cm. Una longitud de cable tan larga garantiza la libertad de movimiento, haciéndolo independiente de la ubicación del enchufe. Además, el cordón tiene una punta giratoria. La empuñadura antideslizante y los extremos del cilindro aislados están diseñados para brindar seguridad adicional contra quemaduras y caídas.

INCLUIDO

- inversor
- estuche / bolsa

TEMPERATURAS ADECUADAS PARA DIFERENTES TIPOS DE CABELLO ANTES DEL PEINADO:

- cabello dañado, teñido o delicado: hasta 140°C
- pelo medio: 160°C
- cabello grueso: 180°C
- pelo muy rizado: 200°C
- pelo étnico: 210°C

REGLAS DE USO SEGURO

- Utilizar sólo según las indicaciones
- Antes de conectar, verifique el voltaje en la placa de identificación para asegurarse de que corresponda con su voltaje local
- Este dispositivo nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado
- Mantener fuera del alcance de los niños
- No lo use si alguna parte de este dispositivo está astillada o agrietada.
- No utilice este dispositivo en o cerca del agua
- No utilice este dispositivo si está fuera de servicio o si su cable está dañado
- No saque el dispositivo encendido si se ha caído al agua, desconecte el enchufe antes de sacarlo
- No utilice este dispositivo cerca de latas de aerosol
- Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los que está destinado
- Nunca lo use con un convertidor de voltaje
- Nunca use este dispositivo sin el filtro trasero
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por no seguir las instrucciones

Información para el consumidor sobre el manejo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se pueden depositar junto con otros residuos domésticos. Dicho equipo debe recogerse de forma selectiva, lo que se indica mediante la marca adjunta: un contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior, en el caso de eliminación inadecuada de equipos usados, puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana, como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, como por ejemplo, cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar la amenaza anterior, estos componentes deben ser recolectados y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable el autodesmontaje de equipos desgastados. Los hogares juegan un papel importante al contribuir a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se hace en particular a través de la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- colore nero
- tensione: 220 -240 V
- potenza: 70-130 W
- rivestimento: ceramica PTC
- cavo girevole: sì
- lunghezza del cavo: 180 cm
- temperatura: da 80°C a 210°C
- funzione di riscaldamento rapido: sì

- piè di pagina: sì
- tempo di riscaldamento massimo: 120 sec
- diametro del rotolo: 22 mm
- numero di rotoli: 3
- display: LCD
- retroilluminazione del display: sì
- maniglia non riscaldante: sì
- dimensioni: 37 x 8,5 x 2 cm

CARATTERISTICA:

Un ondeggiatore per capelli di alta qualità è un dispositivo che ti consente di preparare tu stesso un'acconciatura come da un parrucchiere. La regolazione della temperatura da 80 a 210 gradi consente di adattare la potenza di riscaldamento alle esigenze dei capelli e alle loro condizioni. Una temperatura più bassa è consigliata per capelli sottili e danneggiati, mentre una temperatura più alta funzionerà per capelli più spessi e quelli che non sono troppo inclini all'arricciatura. L'arricciacapelli ha una funzione di riscaldamento rapido, che ti sarà utile quando hai poco tempo (massimo 120 secondi). Basta collegare l'inverter all'alimentazione e sarà pronto per funzionare in pochissimo tempo. La combinazione di 3 rulli con un diametro di 22 mm allo stesso tempo significa che l'acconciatura può essere preparata in brevissimo tempo. Basta mettere una ciocca di capelli sulla superficie riscaldante e otterrà l'arricciatura desiderata. L'inverter ha un display LCD con indicatore di temperatura, grazie al quale possiamo impostare con precisione la temperatura di riscaldamento. Inoltre, il set include una custodia protettiva che proteggerà l'inverter, ad esempio durante il viaggio. Il dispositivo ha un cavo con una lunghezza fino a 180 cm. Una lunghezza del cavo così lunga garantisce libertà di movimento, rendendolo indipendente dalla posizione della presa. Inoltre, il cavo ha una punta rotante. L'impugnatura antiscivolo e le estremità della canna isolate sono progettate per fornire ulteriore sicurezza contro ustioni e cadute.

INCLUSO

- inverter
- custodia/borsa

TEMPERATURE IDONEE PER DIVERSI TIPI DI CAPELLI PRIMA DELLA CAPELLI:

- capelli danneggiati, tinti o delicati: fino a 140°C
- pelo medio: 160°C
- pelo folto: 180°C
- capelli molto ricci: 200°C
- capelli etnici: 210°C

REGOLE DI UTILIZZO SICURO

- Usare solo come da indicazioni
- Prima di collegare, controllare la tensione sulla targhetta per assicurarsi che corrisponda alla tensione locale
- Questo dispositivo non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato
- Tenere fuori dalla portata dei bambini
- Non utilizzare se qualsiasi parte di questo dispositivo è scheggiata o incrinata
- Non utilizzare questo dispositivo dentro o vicino all'acqua
- Non utilizzare questo dispositivo se è guasto o se il suo cavo è danneggiato
- Non estrarre il dispositivo acceso se è caduto in acqua, scollegare la spina prima di estrarlo
- Non utilizzare questo dispositivo vicino a bombolette spray
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione quando non viene utilizzato
- Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli a cui è destinato
- Non utilizzare mai con un convertitore di tensione
- Non utilizzare mai questo dispositivo senza il filtro posteriore
- Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni



Watermarkly

Informazioni per il consumatore sulla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Tali attrezzature dovrebbero essere raccolte in modo selettivo, come indicato dalla marcatura allegata: un contenitore per rifiuti su ruote barrato. Il mancato rispetto della suddetta regola, in caso di smaltimento improprio di apparecchiature usate, può costituire una minaccia per l'ambiente naturale e la salute umana, derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare la suddetta minaccia, questi componenti dovrebbero essere raccolti e adeguatamente trattati da società specializzate. L'auto-smontaggio dell'attrezzatura usata è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature di scarto. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- culoare neagra
- tensiune: 220 -240V
- putere: 70-130 W
- acoperire: ceramica PTC
- cablu pivotant: da
- lungime cablu: 180 cm
- temperatura: 80°C pana la 210°C
- functie de incalzire rapida: da

- subsol: da
- timp maxim de incalzire: 120 sec
- diametru rola: 22 mm
- numar de role: 3
- afisaj: LCD
- iluminare de fundal display: da
- maner neincalzitor: da
- dimensiuni: 37 x 8,5 x 2 cm

CARACTERISTICĂ:

O coafură de înaltă calitate este un dispozitiv care vă permite să vă pregătiți singur o coafură ca dintr-un salon de coafură. Reglarea temperaturii de la 80 la 210 de grade vă permite să ajustați puterea de încălzire la nevoile părului și starea acestuia. O temperatură mai scăzută este recomandată pentru părul subțire și deteriorat, în timp ce o temperatură mai ridicată va funcționa pentru părul mai gros și pentru cel care nu este prea predispus la ondulare. Ondulatorul wave are o funcție de încălzire rapidă, care vă va fi utilă atunci când aveți la dispoziție puțin timp (maxim 120 de secunde). Doar conectați invertorul la sursa de alimentare și va fi gata să funcționeze în cel mai scurt timp. Combinația a 3 role cu diametrul de 22 mm în același timp înseamnă că coafura poate fi pregătită într-un timp foarte scurt. Doar puneți o șuviță de păr în suprafața de încălzire și va obține bucla dorită. Invertorul are un afișaj LCD cu indicator de temperatură, datorită căruia putem seta cu precizie temperatura de încălzire. În plus, setul include o carcasă de protecție care va proteja invertorul, de exemplu, în timpul călătoriei. Aparatul are un cablu cu o lungime de până la 180 cm. O lungime de cablu atât de mare asigură libertatea de mișcare, făcându-l independent de locația prizei. În plus, cablul are un vârf rotativ. Mânerul anti-alunecare și capetele cilindrului izolate sunt proiectate pentru a oferi siguranță suplimentară împotriva arsurilor și căderilor.

INCLUS

- invertor
- carcasă / geantă

TEMPERATURILE ADECVATE PENTRU DIFERITE TIPURI DE PĂR ÎNAINTE DE PĂRARE:

- par deteriorat, vopsit sau delicat: pana la 140°C
- par mediu: 160°C
- păr gros: 180°C
- par foarte cret: 200°C
- parul etnic: 210°C

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA

- Folosiți numai conform instrucțiunilor
- Înainte de conectare, verificați tensiunea de pe plăcuța de identificare pentru a vă asigura că corespunde tensiunii locale
- Acest dispozitiv nu trebuie lăsat niciodată nesupravegheat când este conectat la priză
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor
- Nu utilizați dacă orice parte a acestui dispozitiv este ciobită sau crăpată
- Nu utilizați acest dispozitiv în sau lângă apă
- Nu utilizați acest dispozitiv dacă este defect sau dacă cablul său este deteriorat
- Nu scoateți dispozitivul pornit dacă a căzut în apă, deconectați ștecherul înainte de a-l scoate
- Nu utilizați acest dispozitiv în apropierea cutiilor de aerosoli
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare când nu îl utilizați
- Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat
- Nu utilizați niciodată cu un convertor de tensiune
- Nu utilizați niciodată acest dispozitiv fără filtrul din spate
- Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor



Watermarkly

Informații pentru consumator cu privire la manipularea deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, ceea ce este indicat de marajul atașat - un container de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus, în cazul eliminării necorespunzătoare a echipamentelor uzate, poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, ca urmare a prezenței componentelor periculoase în echipament, cum ar fi cablajele electrice, plasticul, întrerupătoarele, etc. Pentru a evita amenințarea de mai sus, aceste componente ar trebui colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Autodezasamblarea echipamentului uzat este inacceptabilă. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!

A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat

a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- fekete szín
- feszültség: 220 -240V
- teljesítmény: 70-130 W
- bevonat: PTC kerámia
- forgatható kábel: igen
- kábel hossza: 180 cm
- hőmérséklet: 80°C és 210°C között
- gyors fűtési funkció: igen

- láb: igen
- melegítési idő maximum: 120 mp
- tekercs átmérője: 22 mm
- tekercsek száma: 3
- kijelző: LCD
- kijelző háttérvilágítása: igen
- nem fűthető fogantyú: igen
- méretei: 37 x 8,5 x 2 cm

JELLEGZETES:

A kiváló minőségű hajhullám egy olyan eszköz, amellyel saját kezűleg készíthet frizurát, mint egy fodrászszalonból. A 80 és 210 fok közötti hőmérséklet-beállítás lehetővé teszi a fűtési teljesítmény beállítását a haj igényeihez és állapotához. Az alacsonyabb hőmérséklet vékony és sérült haj esetén ajánlott, míg a magasabb hőmérséklet a vastagabb és a nem túl hajlamos hajra. A hullámos hajcsavaró gyors fűtési funkcióval rendelkezik, amely akkor lesz hasznos, ha kevés ideje van (maximum 120 másodperc). Csak csatlakoztassa az invertert a tápegységhez, és pillanatok alatt üzemkész. Az egyszerre 3, 22 mm átmérőjű görgő kombinációja azt jelenti, hogy a frizura nagyon rövid idő alatt elkészíthető. Csak tegyen egy hajszálat a fűtőfelületbe, és megkapja a kívánt göndörséget. Az inverter LCD kijelzővel rendelkezik hőmérsékletjelzővel, melynek köszönhetően pontosan tudjuk beállítani a fűtési hőmérsékletet. Ezenkívül a készlet tartalmaz egy védőtokot, amely megvédi az invertert, például utazás közben. A készülék legfeljebb 180 cm hosszú kábellel rendelkezik. Az ilyen hosszú kábelhossz biztosítja a mozgás szabadságát, így független az aljzat helyétől. Ezen kívül a zsinór forgó hegye is van. A csúszásmentes markolat és a szigetelt hengervegek fokozott biztonságot nyújtanak az égési sérülések és leesések ellen.

BELEÉRTVE

- inverter
- tok / táska

MEGFELELŐ HŐMÉRSÉKLETEK KÜLÖNBÖZŐ TÍPUSÚ HAJHOZ HAJZÁS ELŐTT:

- sérült, festett vagy érzékeny haj: 140°C-ig
- közepes haj: 160°C
- vastag haj: 180°C
- nagyon göndör haj: 200°C
- etnikai haj: 210°C

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

- Csak az utasításoknak megfelelően használja
- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a feszültséget az adattáblán, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a helyi feszültségnek
- Ezt a készüléket soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni, amikor csatlakoztatva van
- Tartsa távol gyermekektől
- Ne használja, ha a készülék bármely része megrepedt vagy megrepedt
- Ne használja ezt a készüléket vízben vagy víz közelében
- Ne használja ezt a készüléket, ha nem működik, vagy a kábele sérült
- Ne húzza ki a bekapcsolt készüléket, ha az vízbe esett, húzza ki a csatlakozót, mielőtt kihúzná.
- Ne használja ezt a készüléket aeroszolos dobozok közelében
- Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha nem használja
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra
- Soha ne használja feszültségátalakítóval
- Soha ne használja ezt a készüléket a hátsó szűrő nélkül
- A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából eredő károkért

Tájékoztatás a fogyasztó számára az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezeléséről:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Az ilyen berendezéseket szelektíven kell gyűjteni, amit a mellékelt jelölés - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelez. A fenti szabály be nem tartása, a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása esetén veszélyt jelenthet a természeti környezetre és az emberi egészségre, a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint pl.: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók. stb. A fenti fenyegetés elkerülése érdekében ezeket az összetevőket erre szakosodott cégeknek kell összegyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Az elhasznált berendezések önálló szétszerelése elfogadhatatlan. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



Watermarkly

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- čierna farba
- napätie: 220 -240V
- výkon: 70-130 W
- povlak: PTC keramika
- otočný kábel: áno
- dĺžka kábla: 180 cm
- teplota: 80°C až 210°C
- funkcia rýchleho ohrevu: áno

- päta: áno
- maximálny čas ohrevu: 120 sek
- priemer rolky: 22 mm
- počet roliek: 3
- displej: LCD
- podsvietenie displeja: áno
- neohrievajúca sa rukoväť: áno
- rozmery: 37 x 8,5 x 2 cm

CHARAKTERISTIKA:

Kvalitná vlnovka na vlasy je prístroj, ktorý vám umožní pripraviť si účes ako z kaderníctva. Nastavenie teploty od 80 do 210 stupňov umožňuje prispôsobiť vykurovací výkon potrebám vlasov a ich stavu. Nižšia teplota sa odporúča pre tenké a poškodené vlasy, zatiaľ čo vyššia teplota bude fungovať pre hustejšie vlasy a tie, ktoré nie sú príliš náchylné na vlnenie. Kulma má funkciu rýchleho ohrevu, ktorá sa vám bude hodiť, keď máte málo času (maximálne 120 sekúnd). Stačí pripojiť menič k napájaciemu zdroju a za chvíľu bude pripravený na prácu. Kombinácia 3 valčekov s priemerom 22 mm súčasne znamená, že účes je možné pripraviť vo veľmi krátkom čase. Prameň vlasov stačí vložiť do nahrievacej plochy a získajú požadovanú kučeru. Striedač má LCD displej s ukazovateľom teploty, vďaka ktorému vieme presne nastaviť teplotu vykurovania. Okrem toho súprava obsahuje ochranné puzdro, ktoré ochráni menič napríklad počas cestovania. Zariadenie má kábel s dĺžkou až 180 cm. Takáto dlhá dĺžka kábla zaisťuje voľnosť pohybu, vďaka čomu je nezávislý od umiestnenia zásuvky. Šnúrkou má navyše otočný hrot. Protišmyková rukoväť a izolované konce hlavne sú navrhnuté tak, aby poskytovali dodatočnú bezpečnosť proti popáleninám a pádom.

VRÁTANE

- inverter
- puzdro / taška

VHODNÉ TEPLOTY PRE RÔZNE TYPY VLASOV PRED VLASOM:

- poškodené, farbené alebo jemné vlasy: do 140°C
- stredný vlas: 160°C
- husté vlasy: 180°C
- veľmi kučeravé vlasy: 200°C
- etnické vlasy: 210°C

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

- Používajte len podľa návodu
- Pred pripojením skontrolujte napätie na typovom štítku, aby ste sa uistili, že zodpovedá napätiu vo vašej miestnej sieti
- Toto zariadenie by nikdy nemalo zostať bez dozoru, keď je zapojené
- Uchovávajte mimo dosahu detí
- Nepoužívajte, ak je niektorá časť tohto zariadenia odštiepená alebo prasknutá
- Nepoužívajte toto zariadenie vo vode alebo v jej blízkosti
- Toto zariadenie nepoužívajte, ak je nefunkčné alebo ak je poškodený jeho kábel
- Zapnuté zariadenie nevytáhuje, ak spadlo do vody, pred vytiahnutím odpojte zástrčku
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti aerosólových nádob
- Vždy odpojte zariadenie od napájania, keď ho nepoužívate
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určené
- Nikdy nepoužívajte s meničom napätia
- Nikdy nepoužívajte toto zariadenie bez zadného filtra
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním pokynov

Informácie pre spotrebiteľa o nakladaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie vyhadzovať do iného domového odpadu. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, čo naznačuje pripojené označenie - preškrtnutá nádoba na odpad na kolieskach. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla môže v prípade nesprávnej likvidácie použitého zariadenia predstavovať ohrozenie životného prostredia a ľudského zdravia v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atď. Aby sa predišlo vyššie uvedenej hrozbe, tieto komponenty by mali zbierať a riadne spracovávať špecializované spoločnosti. Samočinná demontáž opotrebovaného zariadenia je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- must värv
- pinge: 220 -240V
- võimsus: 70-130 W
- kate: PTC keraamika
- pöördekaabel: jah
- kaabli pikkus: 180 cm
- temperatuur: 80°C kuni 210°C
- kiire soojendusfunktsioon: jah
- jalus: jah
- kuumutamisaeg maksimum: 120 sek
- rulli läbimõõt: 22 mm
- rullide arv: 3
- ekraan: LCD
- ekraani taustvalgustus: jah
- mittesoojendusega käepide: jah
- mõõdud: 37 x 8,5 x 2 cm

KARAKTERISTIK:

Kvaliteetne juukselainer on seade, mis võimaldab ise valmistada soengu nagu juuksurisalongist. Temperatuuri reguleerimine 80-210 kraadi võimaldab reguleerida küttevõimsust vastavalt juuste vajadustele ja nende seisundile. Madalamat temperatuuri soovitatakse õhukeste ja kahjustatud juuste puhul, kõrgem temperatuur aga paksemate ja mitte liiga kõverduvate juuste puhul. Lainerullil on kiire soojendusfunktsioon, mis on kasulik siis, kui teil on vähe aega (maksimaalselt 120 sekundit). Ühendage lihtsalt inverter toiteallikaga ja see on kiiresti töövalmis. 3 üheaegselt 22 mm läbimõõduga rulli kombinatsioon tähendab, et seadme saab valmis väga lühikese ajaga. Lihtsalt pane juuksesalk küttepinnale ja see saab soovitud loki. Inverteril on temperatuuriindikaatoriga LCD ekraan, tänu millele saame täpselt seadistada küttemperatuuri. Lisaks on komplektis kaitseümbris, mis kaitseb inverterit nt reisi ajal. Seadmel on kaabel pikkusega kuni 180 cm. Selline pikk kaabli pikkus tagab liikumisvabaduse, muutes selle pistikupesa asukohast sõltumatuks. Lisaks on nööriil pöörlev ots. Libisemiskindl käepide ja isoleeritud tünniotsad on loodud täiendava ohutuse tagamiseks põletuste ja kukkumiste eest.

KAASAS

- inverter
- ümbris / kott

SOBIVAD TEMPERATUURID ERINEVATELE JUUKSETÜÜPIDELE ENNE JUUSTAMIST:

- kahjustatud, värvitud või õrnad juuksed: kuni 140°C
- keskmised juuksed: 160°C
- paksud juuksed: 180°C
- väga lokkis juuksed: 200°C
- etnilised juuksed: 210°C

OHUTU KASUTAMISE REEGLID

- Kasutage ainult vastavalt juhistele
- Enne ühendamist kontrollige andmesildil olevat pinget ja veenduge, et see vastab teie kohalikule pingele
- Seda seadet ei tohi kunagi jätta vooluvõrku ühendatuna järelevalveta
- Hoida lastele kättesaamatus kohas
- Ärge kasutage, kui mõni selle seadme osa on mõrnenud või mõrnenud
- Ärge kasutage seda seadet vees ega vee lähedal
- Ärge kasutage seda seadet, kui see on rikkis või kui selle kaabel on kahjustatud
- Ärge tõmmake sisse lülitatud seadet välja, kui see on vette kukkunud, eemaldage pistik enne selle välja tõmbamist
- Ärge kasutage seda seadet aerosoolpurkide läheduses
- Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata
- Ärge kasutage seadet muul otstarbel kui see, milleks see on ette nähtud
- Ärge kunagi kasutage koos pingemuunduriga
- Ärge kunagi kasutage seda seadet ilma tagumise filtrita
- Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud juhiste mittejärgimisest



Watermarkly

Teave tarbijale elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, mida näitab juuresolev märgistus - läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaltoodud reegli eiramine võib kasutatud seadmete mittenõuetekohase utiliseerimise korral kujutada endast ohtu looduskeskkonnale ja inimeste tervisele, mis tuleneb ohtlike komponentide olemasolust seadmes, näiteks: elektrijuhtmetest, plastik, lülitid jne. Ülaltoodud ohu vältimiseks peaksid spetsialiseerunud ettevõtted need komponendid kokku koguma ja korralikult töötleva. Kulunud seadmete iselahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- juoda spalva
- įtampa: 220-240V
- galia: 70-130 W
- danga: PTC keramika
- pasukamas kabelis: taip
- Kabelio ilgis: 180 cm
- temperatūra: nuo 80°C iki 210°C
- greito šildymo funkcija: taip

- poraštė: taip
- maksimalus šildymo laikas: 120 sek
- ritinio skersmuo: 22 mm
- ritinių skaičius: 3
- Ekranas: LCD
- ekrano apšvietimas: taip
- nešildanti rankena: taip
- išmatavimai: 37 x 8,5 x 2 cm

CHARAKTERISTIKA:

Kokybiška plaukų banglentė – tai prietaisas, leidžiantis šukuoseną pasidaryti patiems kaip iš kirpyklos. Temperatūros reguliavimas nuo 80 iki 210 laipsnių leidžia reguliuoti šildymo galią pagal plaukų poreikius ir jų būklę. Žemesnė temperatūra rekomenduojama ploniems ir pažeistiems plaukams, o aukštesnė temperatūra tiks storesniems plaukams ir tiems, kurie nėra labai linkę garbanoti. Banginis suktukas turi greito pakaitinimo funkciją, kuri pravers, kai turite mažai laiko (maksimaliai 120 sekundžių). Tiesiog prijunkite keitiklį prie maitinimo šaltinio ir jis greitai bus paruoštas darbui. 3 volelių, kurių skersmuo 22 mm vienu metu, derinys reiškia, kad šukuoseną galima paruošti per labai trumpą laiką. Tiesiog įkiškite plaukų sruogą į šildomąjį paviršių ir jis gaus norimą garbaną. Inverteris turi LCD ekraną su temperatūros indikatoriumi, kurio dėka galime tiksliai nustatyti šildymo temperatūrą. Be to, komplekte yra apsauginis dėklas, kuris apsaugos keitiklį, pvz., kelionės metu. Prietaisas turi iki 180 cm ilgio laidą. Toks ilgas laido ilgis užtikrina judėjimo laisvę, todėl jis nepriklauso nuo lizdo vietos. Be to, laidas turi besisukantį antgalį. Neslystanti rankena ir izoliuoti statinės galai yra skirti papildomai apsaugoti nuo nudegimų ir kritimų.

ĮSKAITANT

- inverteris
- dėklas / krepšys

ĮVAIRIŲ TIPŲ PLAUKŲ TINKAMOSIOS TEMPERATŪROS PRIEŠ PLAUKAVIMĄ:

- pažeisti, dažyti ar gležni plaukai: iki 140°C
- Vidutiniai plaukai: 160°C
- stori plaukai: 180°C
- labai garbanoti plaukai: 200°C
- etniniai plaukai: 210°C

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS

- Naudokite tik taip, kaip nurodyta
- Prieš prijungdami patikrinkite vardinėje plokštelėje nurodytą įtampą ir įsitikinkite, kad ji atitinka jūsų vietinę įtampą
- Šio įrenginio niekada negalima palikti be priežiūros, kai jis prijungtas
- Saugoti nuo vaikų
- Nenaudokite, jei kuri nors šio prietaiso dalis yra įskilusi arba įskilusi
- Nenaudokite šio prietaiso vandenyje ar šalia jo
- Nenaudokite šio įrenginio, jei jis neveikia arba pažeistas jo laidas
- Netraukite įjungto prietaiso, jei jis įkrito į vandenį, prieš ištraukdami ištraukite kištuką
- Nenaudokite šio prietaiso šalia aerosolinių balionėlių
- Visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, kai jo nenaudojate
- Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei jie yra skirti
- Niekada nenaudokite su įtampos keitikliu
- Niekada nenaudokite šio prietaiso be galinio filtro
- Gamintojas neatsako už žalą, padarytą nesilaikant instrukcijų

Informacija vartotojui apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, tai rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Nesilaikant aukščiau nurodytos taisyklės, netinkamai šalinant naudotą įrangą, gali kilti grėsmė natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, atsirandanti dėl pavojingų įrangoje esančių komponentų, tokių kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai. Kad būtų išvengta minėtos grėsmės, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Savarankiškas susidėvėjusios įrangos išardymas yra nepriimtinas. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- melnā krāsa
- spriegums: 220 -240V
- Jauda: 70-130 W
- pārklājums: PTC keramika
- grozāmais kabelis: jā
- kabeļa garums: 180 cm
- temperatūra: 80°C līdz 210°C
- ātrās sildīšanas funkcija: jā

- kājene: jā
- maksimālais sildīšanas laiks: 120 sek
- ruļļa diametrs: 22 mm
- ruļļu skaits: 3
- displejs: LCD
- displeja fona apgaismojums: jā
- nesildošs rokturis: jā
- izmēri: 37 x 8,5 x 2 cm

RAKSTUROJUMS:

Kvalitatīvs matu viļņotājs ir ierīce, kas ļauj pašam sagatavot frizūru kā no frizētavas. Temperatūras regulēšana no 80 līdz 210 grādiem ļauj pielāgot sildīšanas jaudu matu vajadzībām un to stāvoklim. Plāniem un bojātiem matiem ir ieteicama zemāka temperatūra, savukārt augstāka temperatūra derēs biežākiem un tiem, kas nav pārāk pakļauti lokošanai. Viļņu ruļlim ir ātrās sildīšanas funkcija, kas noderēs, kad ir maz laika (maksimums 120 sekundes). Vienkārši pievienojiet invertoru barošanas avotam, un tas būs gatavs darbam īsā laikā. 3 ruļļu kombinācija ar diametru 22 mm vienlaikus nozīmē, ka frizūru var sagatavot ļoti īsā laikā. Vienkārši ielieciet matu šķipsnu sildvirsmā, un tas iegūs vēlamo loku. Invertoram ir LCD displejs ar temperatūras indikatoru, pateicoties kuram varam precīzi iestatīt apkures temperatūru. Turklāt komplektā ietilpst aizsargmaciņš, kas pasargās invertoru, piemēram, ceļojuma laikā. Ierīcei ir kabelis, kura garums ir līdz 180 cm. Šāds garš kabeļa garums nodrošina kustību brīvību, padarot to neatkarīgu no kontaktligzdas atrašanās vietas. Turklāt auklai ir rotējošs gals. Nesildošs rokturis un izolēti mucas gali ir paredzēti, lai nodrošinātu papildu drošību pret apdegumiem un kritieniem.

IEKĻAUTS

- invertors
- futrālis / soma

PIEMĒROTAS TEMPERATŪRAS DAŽĀDIEM MATU VEIDU PIRMS MATĒŠANAS:

- bojātiem, krāsotiem vai smalkiem matiem: līdz 140°C
- vidēji mati: 160°C
- biezi mati: 180°C
- ļoti cirtaini mati: 200°C
- etniskie mati: 210°C

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI

- Lietojiet tikai saskaņā ar norādījumiem
- Pirms pievienošanas pārbaudiet spriegumu uz datu plāksnītes, lai pārliicinātos, ka tas atbilst jūsu vietējam spriegumam
- Šo ierīci nekad nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kad tā ir pievienota
- Sargāt no bērniem
- Neizmantojiet, ja kāda šīs ierīces daļa ir ieplīsusi vai ieplaisājusi
- Neizmantojiet šo ierīci ūdenī vai tā tuvumā
- Neizmantojiet šo ierīci, ja tā nav kārtībā vai ir bojāts tās kabelis
- Neizvelciet ieslēgto ierīci, ja tā ir iekritusi ūdenī, pirms izņemšanas atvienojiet kontaktdakšu.
- Neizmantojiet šo ierīci aerosola kannu tuvumā
- Vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota, kad tā netiek lietota
- Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kā vien tiem, kādiem tā ir paredzēta
- Nekad nelietojiet ar sprieguma pārveidotāju
- Nekad neizmantojiet šo ierīci bez aizmugurējā filtra
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, neievērojot norādījumus

Informācija patērētājam par rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šāda tehnika ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums – pārsvītrots atkritumu konteiners ar riteniem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana, noliecotās iekārtas nepareizas utilizācijas gadījumā var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži. uc Lai izvairītos no iepriekšminētajiem draudiem, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Nolietota aprīkojuma pašizjaukšana ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- чорного кольору
- напруга: 220 -240В
- потужність: 70-130 Вт
- покриття: РТС кераміка
- поворотний кабель: є
- довжина кабелю: 180 см
- температура: від 80°C до 210°C
- функція швидкого нагріву: є

- нижній колонтитул: так
- максимальний час нагрівання: 120 сек
- діаметр рулону: 22 мм
- кількість рулонів: 3 шт
- дисплей: LCD
- підсвічування дисплея: так
- не нагрівається ручка: є
- розміри: 37 x 8,5 x 2 см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Якісна хвиля для волосся - це прилад, який дозволяє самостійно зробити зачіску, як з перукарні. Регулювання температури від 80 до 210 градусів дозволяє регулювати потужність нагріву під потреби волосся та його стан. Нижча температура рекомендована для тонкого та пошкодженого волосся, тоді як вища температура підійде для більш густого волосся та тих, які не надто схильні до скручування. Плойка хвиля має функцію швидкого нагрівання, яка стане в нагоді, коли у вас мало часу (максимум 120 секунд). Просто підключіть інвертор до джерела живлення, і він миттєво буде готовий до роботи. Комбінація 3 валиків діаметром 22 мм одночасно означає, що зачіску можна підготувати за дуже короткий час. Просто помістіть пасмо волосся в поверхню нагріву, і воно отримає бажаний завиток. Інвертор має РК-дисплей з індикатором температури, завдяки якому ми можемо точно встановити температуру нагріву. Крім того, в комплект входить захисний чохол, який захистить інвертор, наприклад, під час подорожі. Пристрій має кабель довжиною до 180 см. Така велика довжина кабелю забезпечує свободу пересування, роблячи його незалежним від розташування розетки. Крім того, шнур має обертовий наконечник. Нековзка ручка та ізольовані кінці стовбура створені для додаткового захисту від опіків і падінь.

ВКЛЮЧЕНО

- інвертор
- чохол / сумка

ВІДПОВІДНА ТЕМПЕРАТУРА ДЛЯ РІЗНИХ ТИПІВ ВОЛОССЯ ПЕРЕД ЗАЧІСКУ:

- пошкоджене, фарбоване або делікатне волосся: до 140°C
- середнє волосся: 160°C
- густе волосся: 180°C
- дуже кучеряве волосся: 200°C
- етнічне волосся: 210°C

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО КОРИСТУВАННЯ

- Використовуйте лише за призначенням
- Перед підключенням перевірте напругу на паспортній табличці, щоб переконатися, що вона відповідає місцевій напрузі
- Цей пристрій ніколи не можна залишати без нагляду, коли він увімкнений
- Зберігати в недоступному для дітей
- Не використовуйте, якщо будь-яка частина цього пристрою має відколи або тріщини
- Не використовуйте цей пристрій у воді або поблизу неї
- Не використовуйте цей пристрій, якщо він несправний або його кабель пошкоджено
- Не витягуйте увімкнений пристрій, якщо він впав у воду, перш ніж витягнути його, вийміть вилку з розетки
- Не використовуйте цей пристрій поблизу аерозольних балонів
- Завжди відключайте пристрій від джерела живлення, коли він не використовується
- Не використовуйте пристрій у цілях, відмінних від тих, для яких він призначений
- Ніколи не використовуйте з перетворювачем напруги
- Ніколи не використовуйте цей пристрій без заднього фільтра
- Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням інструкцій

Інформація для споживача щодо поводження з відходами електричного та електронного обладнання:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Збирати таку техніку слід вибірково, про що свідчить маркування, що додається – перекреслений контейнер для відходів на колесах. Недотримання вищевказаного правила, у разі неправильної утилізації використаного обладнання, може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини через наявність небезпечних компонентів у обладнанні, таких як: електропроводка, пластик, вимикачі, тощо. Щоб уникнути вищезазначеної загрози, ці компоненти повинні збиратися та належним чином оброблятися спеціалізованими компаніями. Самостійний демонтаж зношеного обладнання неприпустимий. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- черен цвят
- напрежение: 220 -240V
- мощност: 70-130 W
- покрытие: РТС керамика
- въртящ се кабел: да
- дължина на кабела: 180см
- температура: 80°C до 210°C
- функция за бързо нагряване: да

- долен колонтитул: да
- максимално време за нагряване: 120 сек
- диаметър на ролката: 22 мм
- брой ролки: 3 бр
- дисплей: LCD
- подсветка на дисплея: да
- ненагряваща дръжка: да
- размери: 37 x 8,5 x 2 см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Висококачествената коса за коса е устройство, което ви позволява сами да си пригответе прическа като от фризьорски салон. Регулирането на температурата от 80 до 210 градуса ви позволява да регулирате мощността на нагряване според нуждите на косата и нейното състояние. Препоръчва се по-ниска температура за тънка и повредена коса, докато по-висока температура ще работи за по-дебела коса и такава, която не е твърде склонна към къдрене. Машата с вълни има функция за бързо загреване, която ще ви бъде полезна, когато имате малко време (максимум 120 секунди). Просто свържете инвертора към захранването и той ще бъде готов за работа за нула време. Комбинацията от 3 ролки с диаметър 22 мм едновременно означава, че прическата може да бъде приготвена за много кратко време. Просто поставете кичур коса в нагревателната повърхност и ще получите желаната къдрица. Инверторът разполага с LCD дисплей с индикатор за температура, благодарение на който можем да зададем прецизно температурата на нагряване. Освен това комплектът включва защитен калъф, който ще предпази инвертора, например по време на пътуване. Устройството разполага с кабел с дължина до 180см. Такава дълга дължина на кабела осигурява свобода на движение, което го прави независим от местоположението на контакта. Освен това шнурът има въртящ се връх. Неплъзгащата се дръжка и изолираните краища на цевта са проектирани да осигурят допълнителна безопасност срещу изгаряния и падания.

ВКЛЮЧЕНО

- инвертор
- калъф / чанта

ПОДХОДЯЩИ ТЕМПЕРАТУРИ ЗА РАЗЛИЧНИ ТИПОВЕ КОСА ПРЕДИ ПРИЗИРАНЕ:

- увредена, боядисана или деликатна коса: до 140°C
- средна коса: 160°C
- гъста коса: 180°C
- много къдрава коса: 200°C
- етническа коса: 210°C

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Използвайте само според указанията
- Преди да свържете, проверете напрежението на табелката с данни, за да се уверите, че съответства на вашето местно напрежение
- Това устройство никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включено
- Дръжте далеч от деца
- Не използвайте, ако някоя част от това устройство е счупена или напукана
- Не използвайте това устройство в или близо до вода
- Не използвайте това устройство, ако не работи или кабелът му е повреден
- Не издърпвайте включеното устройство, ако е паднало във вода, изключете щепсела преди да го издърпате
- Не използвайте това устройство в близост до аерозолни кутии
- Винаги изключвайте устройството от захранването, когато не го използвате
- Не използвайте уреда за цели, различни от тези, за които е предназначен
- Никога не използвайте с преобразувател на напрежение
- Никога не използвайте това устройство без задния филтър
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на инструкциите



Watermarkly

Информация за потребителя относно третирането на отпадъци от електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира селективно, което е обозначено с приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило, в случай на неправилно изхвърляне на използвано оборудване, може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве, в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като: електрически кабели, пластмаса, ключове и т.н. За да се избегне горната заплаха, тези компоненти трябва да се събират и правилно обработват от специализирани компании. Саморазглобяването на износено оборудване е недопустимо. Домакинствата играят важна роля като допринасят за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnosti i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- crna boja
- napon: 220 -240V
- snaga: 70-130 W
- obloga: PTC keramika
- okretni kabel: da
- duljina kabela: 180 cm
- temperatura: 80°C do 210°C
- funkcija brzog zagrijavanja: da

- podnožje: da
- vrijeme zagrijavanja maksimalno: 120 sek
- promjer rolne: 22 mm
- broj rolni: 3
- zaslon: LCD
- pozadinsko osvjetljenje zaslona: da
- ručka koja se ne zagrijava: da
- dimenzije: 37 x 8,5 x 2 cm

KARAKTERISTIKA:

Visokokvalitetna frizura je uređaj koji vam omogućuje da sami napravite frizuru kao iz frizerskog salona. Podešavanje temperature od 80 do 210 stupnjeva omogućuje prilagodbu snage grijanja potrebama kose i njezinom stanju. Niža temperatura preporučuje se za tanku i oštećenu kosu, dok će viša poslužiti za deblju kosu i onu koja nije previše sklona kovrčanju. Valoviti uvijač ima funkciju brzog zagrijavanja, što će biti korisno kada imate malo vremena (maksimalno 120 sekundi). Samo spojite pretvarač na napajanje i bit će spreman za rad u tren oka. Kombinacija 3 valjka promjera 22 mm istovremeno znači da se frizura može pripremiti u vrlo kratkom vremenu. Samo stavite pramen kose u grijaču površinu i dobit će željenu kovrču. Inverter ima LCD zaslon s indikatorom temperature, zahvaljujući kojemu možemo precizno namjestiti temperaturu grijanja. Osim toga, set uključuje zaštitnu kutiju koja će zaštititi pretvarač, npr. tijekom putovanja. Uređaj ima kabel duljine do 180 cm. Tako duga duljina kabela osigurava slobodu kretanja, što ga čini neovisnim o mjestu utičnice. Uz to, uže ima rotirajući vrh. Rukohvat koji ne klizi i izolirani krajevi cijevi dizajnirani su za dodatnu sigurnost od opekline i padova.

UKLJUČENO

- pretvarač
- torbica/torba

PRIKLADNE TEMPERATURE ZA RAZLIČITE TIPOVE KOSE PRIJE FRIZIRANJA:

- oštećena, farbana ili osjetljiva kosa: do 140°C
- srednja kosa: 160°C
- gusta kosa: 180°C
- vrlo kovrčava kosa: 200°C
- etnička kosa: 210°C

PRAVILA SIGURNE UPOTREBE

- Koristite samo prema uputama
- Prije spajanja provjerite napon na natpisnoj pločici kako biste bili sigurni da odgovara vašem lokalnom naponu
- Ovaj uređaj nikada ne smijete ostaviti bez nadzora kada je uključen
- Čuvati izvan dohvata djece
- Nemojte koristiti ako je bilo koji dio ovog uređaja okrnut ili napuknut
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u ili blizu vode
- Nemojte koristiti ovaj uređaj ako nije u funkciji ili ako je kabel oštećen
- Ne izvlačite uključeni uređaj ako je pao u vodu, izvucite utikač prije izvlačenja
- Ne koristite ovaj uređaj u blizini aerosolnih limenki
- Uvijek isključite uređaj iz napajanja kada se ne koristi
- Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen
- Nikada nemojte koristiti s pretvaračem napona
- Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj bez stražnjeg filtra
- Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepridržavanjem uputa

Informacije za potrošače o postupanju s otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu skupljati selektivno, na što ukazuje priložena oznaka – prekriveni kontejner za otpad na kotačicama. Nepoštivanje gore navedenog pravila, u slučaju nepropisnog zbrinjavanja rabljene opreme, može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju, kao rezultat prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači, itd. Kako bi se izbjegla gornja prijetnja, ove komponente trebaju prikupljati i pravilno obrađivati specijalizirane tvrtke. Samo-rastavljanje istrošene opreme je neprihvatljivo. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- svart färg
- spänning: 220 -240V
- effekt: 70-130 W
- beläggning: PTC keramik
- svängkabel: ja
- Kabellängd: 180 cm
- temperatur: 80°C till 210°C
- snabbvärmefunktion: ja

- sidfot: ja
- uppvärmningstid max: 120 sek
- valsdiameter: 22 mm
- antal rullar: 3
- display: LCD
- skärmens bakgrundsbelysning: ja
- handtag som inte värmer: ja
- mått: 37 x 8,5 x 2 cm

KARAKTERISTISK:

En högkvalitativ hårvåg är en enhet som låter dig förbereda en frisyra själv som från en frisörsalong. Temperaturjustering från 80 till 210 grader gör att du kan anpassa värmeeffekten till hårets behov och dess tillstånd. En lägre temperatur rekommenderas för tunt och skadat hår, medan en högre temperatur kommer att fungera för tjockare hår och de som inte är alltför benägna att locka. Vågböjaren har en snabbuppvärmningsfunktion, som kommer att vara användbar när du har lite tid (max 120 sekunder). Anslut bara omriktaren till strömförsörjningen så är den redo att fungera på nolltid. Kombinationen av 3 rullar med en diameter på 22 mm samtidigt gör att frisyren kan förberedas på mycket kort tid. Lägg bara ett hårstrå i värmeytan så får det önskad lock. Växelriktaren har en LCD-display med temperaturindikator, tack vare vilken vi kan ställa in värmemetemperaturen exakt. Dessutom innehåller setet ett skyddsfodral som skyddar växelriktaren, till exempel under färd. Enheten har en kabel med en längd på upp till 180 cm. En så lång kabellängd säkerställer rörelsefrihet, vilket gör den oberoende av uttagets placering. Dessutom har sladden en roterande spets. Halkfritt grepp och isolerade pipändar är designade för att ge extra säkerhet mot brännskador och fall.

INGÅR

- inverter
- fodral / väska

LÄMPLIGA TEMPERATURER FÖR OLIKA TYPER AV HÅR INNAN HÅR:

- skadat, färgat eller ömtåligt hår: upp till 140°C
- medium hår: 160°C
- tjockt hår: 180°C
- mycket lockigt hår: 200°C
- etniskt hår: 210°C

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

- Använd endast enligt anvisningarna
- Innan du ansluter, kontrollera spänningen på märkskylten för att se till att den motsvarar din lokala spänning
- Den här enheten bör aldrig lämnas utan uppsikt när den är ansluten
- Förvara utom räckhåll för barn
- Använd inte om någon del av denna enhet är trasig eller sprucken
- Använd inte denna enhet i eller nära vatten
- Använd inte den här enheten om den är ur funktion eller om dess kabel är skadad
 - Dra inte ut den påslagna enheten om den har fallit i vatten, dra ur kontakten innan du drar ut den
- Använd inte denna enhet nära aerosolburkar
- Koppla alltid bort enheten från strömförsörjningen när den inte används
- Använd inte enheten för andra ändamål än de som den är avsedd för
- Använd aldrig med en spänningsomvandlare
- Använd aldrig den här enheten utan det bakre filtret
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att instruktionerna inte följts

Information till konsumenten om hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte placeras tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket indikeras av den bifogade märkningen - en överkorsad avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel, i händelse av felaktig kassering av använd utrustning, kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa, till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare , etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas korrekt av specialiserade företag. Självdemontering av sliten utrustning är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



Watermarkly

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- μαύρο χρώμα
- τάση: 220 -240V
- ισχύς: 70-130 W
- Επίστρωση: PTC κεραμικό
- περιστρεφόμενο καλώδιο: ναι
- Μήκος καλωδίου: 180 cm
- θερμοκρασία: 80°C έως 210°C
- Λειτουργία γρήγορης θέρμανσης: ναι

- υποσέλιδο: ναι
- μέγιστος χρόνος θέρμανσης: 120 sec
- διάμετρος ρολού: 22 mm
- αριθμός ρολών: 3
- οθόνη: LCD
- οπίσθιος φωτισμός οθόνης: ναι
- μη θερμαινόμενη λαβή: ναι
- διαστάσεις: 37 x 8,5 x 2 cm

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Ένα υψηλής ποιότητας hair waver είναι μια συσκευή που σας επιτρέπει να προετοιμάσετε μόνοι σας ένα χτένισμα όπως από ένα κομμωτήριο. Η ρύθμιση θερμοκρασίας από 80 έως 210 μοίρες σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τη θερμαντική ισχύ στις ανάγκες των μαλλιών και της κατάστασής τους. Μια χαμηλότερη θερμοκρασία συνιστάται για τα λεπτά και ταλαιπωρημένα μαλλιά, ενώ μια υψηλότερη θερμοκρασία θα λειτουργήσει για πιο πυκνά μαλλιά και εκείνα που δεν είναι πολύ επιρρεπή σε μπούκλες. Το κυματιστό έχει λειτουργία γρήγορης θέρμανσης, η οποία θα είναι χρήσιμη όταν έχετε λίγο χρόνο (μέγιστο 120 δευτερόλεπτα). Απλώς συνδέστε τον μετατροπέα στο τροφοδοτικό και θα είναι έτοιμος να λειτουργήσει σε ελάχιστο χρόνο. Ο συνδυασμός 3 κυλίνδρων με διάμετρο 22 mm ταυτόχρονα σημαίνει ότι το χτένισμα μπορεί να προετοιμαστεί σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα. Απλώς βάλτε ένα τρίχωμα στην επιφάνεια θέρμανσης και θα αποκτήσει την επιθυμητή μπούκλα. Ο μετατροπέας διαθέτει οθόνη LCD με ένδειξη θερμοκρασίας, χάρη στην οποία μπορούμε να ρυθμίσουμε με ακρίβεια τη θερμοκρασία θέρμανσης. Επιπλέον, το σετ περιλαμβάνει μια προστατευτική θήκη που θα προστατεύει τον μετατροπέα, π.χ. κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Η συσκευή διαθέτει καλώδιο μήκους έως 180 cm. Ένα τόσο μεγάλο μήκος καλωδίου εξασφαλίζει ελευθερία κινήσεων, καθιστώντας το ανεξάρτητο από τη θέση της πρίζας. Επιπλέον, το κορδόνι έχει περιστρεφόμενη άκρη. Η αντλιοσθητική λαβή και τα μονωμένα άκρα της κάννης έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν πρόσθετη ασφάλεια έναντι εγκαυμάτων και πτώσεων.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ

- μετατροπέας
- θήκη / τσάντα

ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΔΙΑΦΟΡΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΜΑΛΛΙΩΝ ΠΡΙΝ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ:

- ταλαιπωρημένα, βαμμένα ή ευαίσθητα μαλλιά: έως 140°C
- μεσαία μαλλιά: 160°C
- πυκνά μαλλιά: 180°C
- πολύ σγουρά μαλλιά: 200°C
- ethnic μαλλιά: 210°C

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες
- Πριν τη σύνδεση, ελέγξτε την τάση στην πινακίδα τύπου για να βεβαιωθείτε ότι αντιστοιχεί στην τοπική σας τάση
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να αφήνεται χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν κάποιο μέρος αυτής της συσκευής είναι σπασμένο ή ραγισμένο
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μέσα ή κοντά σε νερό
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είναι εκτός λειτουργίας ή εάν το καλώδιο της είναι κατεστραμμένο
- Μην τραβάτε έξω την ενεργοποιημένη συσκευή εάν έχει πέσει στο νερό, αποσυνδέστε το φως πριν την βγάλετε
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε δοχεία αεροζόλ
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζεται
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ με μετατροπέα τάσης
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή χωρίς το πίσω φίλτρο
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη μη τήρηση των οδηγιών



Watermarkly

Πληροφορίες για τον καταναλωτή σχετικά με τη διαχείριση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, κάτι που υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - ένα διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα, σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης χρησιμοποιημένου εξοπλισμού, μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικινδύνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες, κ.λπ. Για την αποφυγή της παραπάνω απειλής, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αυτοαποσυναρμολόγηση του φθαρμένου εξοπλισμού είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik de onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven
of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- kleur: zwart
- spanning: 220 -240V
- vermogen: 70-130 W
- coating: PTC keramiek
- roterende kabel: ja
- kabellengte: 180 cm
- temperatuur: 80°C tot 210°C
- Snelle verwarmingsfunctie: ja

- voettekst: ja
- Verwarmingstijd maximaal: 120 sec
- roldiameter: 22 mm
- aantal rollen: 3
- scherm: LCD
- achtergrondverlichting van het display: ja
- Niet-verwarmende handgreep: ja
- afmetingen: 37 x 8,5 x 2 cm

KENMERK:

Een hoogwaardige krultang is een apparaat waarmee u uw eigen kapsel kunt creëren, net als in een kapsalon. Met de temperatuurregeling van 80 tot 210 graden kunt u het verwarmingsvermogen aanpassen aan de behoeften van uw haar en de conditie ervan. De lagere temperatuur wordt aanbevolen voor dun en beschadigd haar, terwijl de hogere temperatuur beter werkt voor dikker haar en haar dat niet snel krult. De curler heeft een snelle opwarmfunctie, wat handig is als je niet veel tijd hebt (maximaal 120 seconden). Sluit de omvormer eenvoudig aan op de voeding en hij is binnen de kortste keren klaar voor gebruik. Door de combinatie van 3 rollers met een diameter van 22 mm kan het kapsel in zeer korte tijd worden geprepareerd. Plaats eenvoudig een haarlok op het verwarmingsoppervlak en de gewenste krul ontstaat. De omvormer beschikt over een LCD-scherm met temperatuurindicator, waardoor we de verwarmingstemperatuur nauwkeurig kunnen instellen. Bovendien wordt bij de set een beschermhoes meegeleverd die de omvormer beschermt, bijvoorbeeld: tijdens het reizen. Het apparaat heeft een kabel van maximaal 180 cm lang. Een dergelijke lange kabellengte zorgt voor bewegingsvrijheid, ongeacht de positie van het stopcontact. Bovendien heeft de kabel een draaibaar uiteinde. De antislip handgreep en de geïsoleerde uiteinden van de loop bieden extra veiligheid tegen brandwonden en vallen.

INBEGREPEN

- golfmachine
- koffer/tas

GESCHIKTE TEMPERATUREN VOOR HET UITHARDEN VOOR VERSCHILLENDE HAARTYPES:

- beschadigd, geverfd of kwetsbaar haar: tot 140°C
- half lang haar: 160°C
- dik haar: 180°C
- zeer krullend haar: 200°C
- etnisch haar: 210°C

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK

- Alleen gebruiken zoals voorgeschreven
- Controleer vóór het aansluiten of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke spanning.
- Laat dit apparaat nooit onbeheerd achter als het is aangesloten op het stopcontact.
- Buiten bereik van kinderen houden
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel ervan gebarsten of gebarsten is.
- Gebruik dit apparaat niet in of in de buurt van water.
- Gebruik dit apparaat niet als het defect is of als de kabel beschadigd is.
- Verwijder het ingeschakelde apparaat niet als het in het water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verwijder.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van spuitbussen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Nooit gebruiken met een spanningsomvormer
- Gebruik dit apparaat nooit zonder het achterste filter
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het niet naleven van de instructies.

Informatie voor consumenten over de omgang met gebruikte elektrische en elektronische apparatuur:

Gebruikte elektrische en elektronische apparatuur mag niet met het overige huishoudelijke afval worden weggegooid. Dergelijke apparatuur moet selectief worden ingezameld, zoals aangegeven door de bijgevoegde markering: een doorgekruiste afvalcontainer op wielen. Als bovenstaand principe niet wordt nageleefd, kan bij onjuiste verwijdering van gebruikte apparatuur een bedreiging voor het milieu en de gezondheid van de mens ontstaan, vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke componenten in de apparatuur, zoals: elektrische bedrading, plastic, schakelaars, enz. Om bovenstaand gevaar te voorkomen, moeten deze componenten worden ingezameld en op de juiste manier worden verwerkt door gespecialiseerde bedrijven. Het is niet toegestaan om zelf gebruikte apparatuur te demonteren. Huishoudens spelen een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, waaronder de recycling van gebruikte apparatuur. Dit gebeurt met name door actieve deelname aan het inzamelsysteem voor gebruikt materieel.



DA

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATIONER:

- farve: sort
- spænding: 220 -240V
- effekt: 70-130 W
- belægning: PTC keramik
- roterende kabel: ja
- kabel længde: 180 cm

- temperatur: 80°C til 210°C
- hurtig opvarmningsfunktion: ja
- footer: ja
- max. rulle: 22 mm. 3x
- display: LCD
- display baggrundsbelysning: ja
- ikke-varmehåndtag: ja
- mål: 37 x 8,5 x 2 cm

KARAKTERISTIK:

Et hårbølgejern af høj kvalitet er en enhed, der giver dig mulighed for at skabe din egen frisure, ligesom i en frisørsalon. Temperaturregulering fra 80 til 210 grader giver dig mulighed for at tilpasse varmeeffekten til hårets behov og dets tilstand. Den lavere temperatur anbefales til tyndt og beskadiget hår, mens den højere temperatur vil fungere godt til tykkere hår og hår, der ikke er særlig tilbøjelige til at krølle. Wave curleren har en hurtig opvarmningsfunktion, som vil være nyttig, når du ikke har meget tid (maks. 120 sekunder). Tilslut blot inverteren til strømforsyningen, og den er klar til at arbejde på ingen tid. Kombinationen af 3 ruller med en diameter på 22 mm på samme tid gør, at frisuren kan forberedes på meget kort tid. Du skal blot placere et hårstrå på varmepladen, og det vil opnå den ønskede krølle. Inverteren har et LCD-display med en temperaturindikator, takket være hvilken vi kan indstille varmetemperaturen præcist. Derudover inkluderer sættet et beskyttende etui, der vil beskytte inverteren, f.eks. mens du rejser. Enheden har et kabel op til 180 cm langt. En så lang kabellængde giver bevægelsesfrihed uafhængigt af stikkontaktens placering. Derudover har kablet en drejelig spids. Det skridsikre greb og de isolerede tøndeender er designet til at give ekstra sikkerhed mod forbrændinger og fald.

INKLUDERET

- bølgemaskine
- etui/pose

EGNEDE TEMPERATURER FØR HÆRNING TIL FORSKELLIGE HÅRTYPER:

- skadet, farvet eller sart hår: op til 140°C
- mellemhår: 160°C
- tykt hår: 180°C
- meget krøllet hår: 200°C kun SA FE 200°C.

SIKKERHEDSREGLER

- Brug kun som anvist
- Før tilslutning skal du kontrollere spændingen på typeskiltet for at sikre, at den svarer til den lokale spænding.
- Dette apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet.
- Opbevares utilgængeligt for børn - Må ikke bruges, hvis nogen del af denne enhed er skåret eller revnet.
- Brug ikke denne enhed i eller i nærheden af vand.
- Brug ikke denne enhed, hvis den er ude af drift, eller hvis dens kabel er beskadiget.
- Fjern ikke den tændte enhed, hvis den er faldet i vand, tag stikket ud, før du fjerner den - Brug ikke denne enhed i nærheden af aerosoldåser.
- Tag altid stikket ud af enheden, når den ikke er i brug.
- Brug ikke enheden til andre formål end dem, den er beregnet til.
- Brug aldrig med en spændingsomformer
- Brug aldrig denne enhed uden det bagerste filter
- Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader forårsaget af manglende overholdelse af instruktionerne



Watermarkly

Information til forbrugere om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk udstyr:

Brugt elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Sådant udstyr bør indsamles selektivt, som angivet ved den vedhæftede mærkning - en overstreget affaldsbeholder på hjul. Manglende overholdelse af ovenstående princip kan i tilfælde af ukorrekt bortskaffelse af brugt udstyr udgøre en trussel mod det naturlige miljø og menneskers sundhed, som følge af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret, såsom: elektriske ledninger, plastik, afbrydere osv. For at undgå ovenstående trussel bør disse komponenter indsamles og behandles korrekt af specialiserede virksomheder. Det er ikke tilladt at afmontere brugt udstyr på egen hånd. Husholdninger har en vigtig rolle at spille i at bidrage til genbrug og nyttiggørelse, herunder genanvendelse af brugt udstyr. Dette sker især gennem aktiv deltagelse i indsamlingssystemet for brugt udstyr.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!
Antes de utilizar, leia as instruções abaixo
para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta
futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- cor: preto
- voltagem: 220 -240V
- potência: 70-130 W
- revestimento: cerâmica PTC
- cabo rotativo: sim
- comprimento do cabo: 180 cm
- temperatura: 80°C a 210°C
- função de aquecimento rápido: sim

- rodapé: sim
- tempo máximo de aquecimento: 120 seg
- diâmetro do rolo: 22 mm
- número de rolos: 3
- exibição: LCD
- luz de fundo do visor: sim
- pega antiaquecimento: sim
- dimensões: 37 x 8,5 x 2 cm

CARACTERÍSTICA:

Um modelador de caracóis de alta qualidade é um dispositivo que lhe permite criar o seu próprio penteado, como num salão de cabeleireiro. A regulação da temperatura de 80 a 210 graus permite ajustar a potência de aquecimento às necessidades do cabelo e à sua condição. A temperatura mais baixa é recomendada para cabelos finos e danificados, enquanto a temperatura mais elevada funcionará bem para cabelos mais grossos e que não são muito propensos a ondular. O modelador de ondas tem uma função de aquecimento rápido, que será útil quando não tem muito tempo (máximo 120 segundos). Basta ligar o inversor à fonte de alimentação e estará pronto a funcionar em pouco tempo. A combinação de 3 rolos com um diâmetro de 22 mm ao mesmo tempo significa que o penteado pode ser preparado num tempo muito curto. Basta colocar uma madeixa de cabelo na superfície de aquecimento e obterá o caracol desejado. O inversor possui um visor LCD com indicador de temperatura, graças ao qual podemos definir com precisão a temperatura de aquecimento. Além disso, o conjunto inclui uma caixa protetora que protegerá o inversor, por exemplo, enquanto viaja. O dispositivo tem um cabo com até 180 cm de comprimento. Um cabo tão longo proporciona liberdade de movimentos, independentemente da posição da tomada. Além disso, o cabo tem uma ponta giratória. A pega antiderrapante e as extremidades isoladas do cabo foram concebidas para oferecer segurança adicional contra queimaduras e quedas.

INCLUÍDO

- máquina de ondas
- estojo/bolsa

TEMPERATURAS ADEQUADAS ANTES DA CURA PARA DIFERENTES TIPOS DE CABELO:

- cabelos danificados, pintados ou delicados: até 140°C
- cabelo médio: 160°C
- cabelo grosso: 180°C
- cabelo muito encaracolado: 200°C
- cabelo étnico: 210°C

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

- Utilizar apenas conforme as instruções
- Antes de ligar, verifique a voltagem na placa de características para se certificar de que corresponde à voltagem local.
- Este aparelho nunca deve ser deixado sem vigilância quando está ligado à corrente.
- Manter fora do alcance das crianças
- Não utilize se alguma parte deste dispositivo estiver lascada ou rachada.
- Não utilize este dispositivo dentro ou perto de água.
- Não utilize este dispositivo se este estiver com defeito ou se o cabo estiver danificado.
- Não retire o aparelho ligado se tiver caído à água, desligue a ficha antes de o retirar
- Não utilize este dispositivo perto de latas de aerossol.
- Desligue sempre o dispositivo quando não estiver a ser utilizado.
- Não utilize o dispositivo para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido.
- Nunca utilizar com um conversor de voltagem
- Nunca utilize este aparelho sem o filtro traseiro
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo não cumprimento das instruções

Informações para os consumidores sobre o manuseamento de equipamentos elétricos e eletrônicos usados:

Os equipamentos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados juntamente com outros resíduos domésticos. Estes equipamentos devem ser recolhidos seletivamente, conforme indicado pela marcação anexa — um contentor de resíduos com rodas riscado. O não cumprimento do princípio acima referido, em caso de deposição inadequada de equipamentos usados, pode representar uma ameaça para o ambiente e para a saúde humana, resultante da presença de componentes perigosos no equipamento, tais como: cablagem elétrica, plástico, interruptores, etc. Para evitar a ameaça acima referida, estes componentes devem ser recolhidos e devidamente processados por empresas especializadas. Não é permitido desmontar equipamentos usados por conta própria. As famílias têm um papel importante a desempenhar na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem de equipamentos usados. Isto é feito, em particular, através da participação ativa no sistema de recolha de equipamentos usados.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosimo, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- barva: črna
- napetost: 70-130 W
- prevleka: PTC keramika
- vrtljivi kabel: da
- dolžina kabla: 180 cm
- temperatura: 80°C do 210°C
- funkcija hitrega segrevanja: da

- noga: da
- maksimalni čas segrevanja: 120 sek -premer valja: 22 mm
- št s: 3
- zaslon: LCD
- osvetlitev zaslona: da
- negrejoči ročaj: da
- dimenzije: 37 x 8,5 x 2 cm

ZNAILNOST:

Visokokakovosten likalnik za vihanje las je naprava, ki vam omogoča ustvarjanje lastne pričeske, kot v frizerskem salonu. Regulacija temperature od 80 do 210 stopinj vam omogoča prilagajanje moči gretja potrebam las in njihovem stanju. Nižja temperatura je priporočljiva za tanke in poškodovane lase, višja temperatura pa se bo dobro obnesla pri gostejših laseh in laseh, ki niso preveč nagnjeni k kodranju. Valoviti kodralnik ima funkcijo hitrega segrevanja, kar vam bo koristilo, ko nimate veliko časa (največ 120 sekund). Razsmernik samo priključite na napajanje in v trenutku bo pripravljen za delo. Kombinacija 3 valjev s premerom 22 mm hkrati pomeni, da je pričeska pripravljena v zelo kratkem času. Enostavno položite pramen las na grelno površino in dosegli boste željeno kodranje. Inverter ima LCD zaslon z indikatorjem temperature, zahvaljujoč kateremu lahko natančno nastavimo temperaturo ogrevanja. Dodatno je v kompletu zaščitno ohišje, ki bo zaščitilo inverter, npr. med potovanjem. Naprava ima kabel dolžine do 180 cm. Tako dolga dolžina kabla omogoča svobodo gibanja, neodvisno od položaja vtičnice. Poleg tega ima kabel vrtljivo konico. Nedrseč oprijem in izolirani konci cevi so zasnovani tako, da nudijo dodatno zaščito pred opeklinami in padci.

VKLJUČEN

- stroj za valovanje
- kovček/vrečka

PRIMERNE TEMPERATURE PRED SUŠENJEM ZA RAZLIČNE TIPE LAS:

- poškodovani, barvani ali občutljivi lasje: do 140°C
- srednji lasje: 160°C -gosti lasje: 180°C
- zelo škodrani lasje: 200°C
- etnični lasje: 210°C

PRAVILA ZA VARNO UPORABO

- Uporabljajte samo po navodilih
- Pred priključitvijo preverite napetost na imenski tablici, da se prepričate, da ustreza lokalni napetosti.
- Te naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priključena na električno omrežje. - Hranite izven dosega otrok
- Ne uporabljajte, če je kateri koli del te naprave okrušen ali počen.
- Te naprave ne uporabljajte v ali blizu vode.
- Te naprave ne uporabljajte, če je okvarjena ali če je njen kabel poškodovan.
- Ne odstranjujte vklopljene naprave, če je padla v vodo, izključite vtič, preden jo odstranite - Te naprave ne uporabljajte v bližini aerosolnih pločevink.
- Ko naprave ne uporabljate, jo vedno izklopite.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene kot za tiste, za katere je bila predvidena.
- Nikoli ne uporabljajte z napetostnim pretvornikom
- Te naprave nikoli ne uporabljajte brez zadnjega filtra
- Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, nastalo zaradi neupoštevanja navodil.

Informacije za potrošnike o ravnanju z rabljeno električno in elektronsko opremo:

rabljene električne in elektronske opreme ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Takšno opremo je treba zbirati selektivno, kot kaže priložena oznaka — prečrtan zabojnik za odpadke na kolesih. Neupoštevanje zgornjega načela lahko v primeru nepravilnega odlaganja rabljene opreme predstavlja nevarnost za naravno okolje in zdravje ljudi, ki je posledica prisotnosti nevarnih komponent v opremi, kot so: električna napeljava, plastika, stikala, itd. Da bi se izognili zgornji nevarnosti, naj te komponente zbirajo in ustrezno predelajo specializirana podjetja. Samostojna demontaža rabljene opreme ni dovoljena. Gospodinjstva imajo pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem rabljene opreme. To se izvaja predvsem z aktivnim sodelovanjem v sistemu zbiranja rabljene opreme.



FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- väri: musta
- jännite: 220-240V
- teho: 70-130 W
- pinnoite: PTC
- keramiikka -pyörivä kaapeli: kyllä
- kaapelin pituus: 180 cm

- lämpötila: 80°C – 210°C
- nopea kuumennustoiminto: kyllä
- jalka: rullan enimmäismäärä: -1:2 s: 2 mm 3
- näyttö: LCD
- näytön taustavalo: kyllä
- lämpenemätön kahva: kyllä
- mitat: 37 x 8,5 x 2 cm

OMINAISUUDET:

Laadukas hiusten hielukusrauta on laite, jolla voit luoda oman hiustyylin, aivan kuten kampaamossa. Lämpötilan säätö 80 - 210 astetta mahdollistaa lämmitystehon säätämisen hiusten tarpeiden ja hiusten kunnon mukaan. Matalampaa lämpötilaa suositellaan ohuille ja vaurioituneille hiuksille, kun taas korkeampi lämpötila toimii hyvin paksummille ja ei kovin taipuville hiuksille. Aaltokihartimessa on nopea lämmitystoiminto, joka on hyödyllinen, kun sinulla ei ole paljon aikaa (enintään 120 sekuntia). Liitä vain invertteri virtalähteeseen ja se on heti käyttövalmis. Kolmen rullan, joiden halkaisija on 22 mm, yhdistelmä samanaikaisesti tarkoittaa, että kampausta voidaan valmistaa hyvin lyhyessä ajassa. Aseta vain hiusnauha lämmityspinnalle ja se saavuttaa halutun kiharan. Invertterissä on LCD-näyttö, jossa on lämpötilan osoitin, jonka ansiosta voimme säätää lämmityslämpötilan tarkasti. Lisäksi sarjaan kuuluu suojakotelo, joka suojaa aallontekijää mm. matkoilla. Laitteessa on jopa 180 cm pitkä kaapeli. Tällainen pitkä kaapelin pituus tarjoaa liikkumisvapauden pistorasian asennosta riippumatta. Lisäksi kaapelissa on kääntyvä kärki. Liukumaton kahva ja eristetyt piipun päät on suunniteltu lisäämään turvallisuutta palovammoja ja putoamista vastaan.

MUKANA

- wave kone
- kotelo/pussi

SOPIVAT LÄMPÖTILAT ENNEN KOVETTAMISTA ERI HIUSTYYPEILLE:

- vaurioituneet, värjätyt tai herkat hiukset: jopa 140°C
- keskipitkät hiukset: 160°C
- paksut hiukset: 180°C
- erittäin kiharat hiukset: 200°C
- etniset hiukset: 210°C: 210°C

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT

- Käytä vain ohjeiden mukaan - Tarkista ennen liittämistä tyyppikilvestä, että se vastaa paikallista jännitettä.
- Tätä laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, kun se on kytketty pistorasiaan.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta - Älä käytä, jos jokin tämän laitteen osa on haljennut tai haljennut.
- Älä käytä tätä laitetta vedessä tai sen lähellä.
- Älä käytä tätä laitetta, jos se on epäkunnossa tai jos sen kaapeli on vaurioitunut.
- Älä irrota päällä olevaa laitetta, jos se on pudonnut veteen, irrota pistoke ennen kuin irrotat sen
- Älä käytä tätä laitetta aerosolitölkkien lähellä.
- Irrota laite aina pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
- Älä käytä laitetta muihin tarkoituksiin kuin mihin se on tarkoitettu.
- Älä koskaan käytä jännitemuuntajan kanssa
- Älä koskaan käytä tätä laitetta ilman takasuodatinta
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä



Watermarkly

Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset varusteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa – ylivuovattu pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan periaatteen noudattamatta jättäminen käytettyjen laitteiden virheellisen hävittämisen yhteydessä voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteissa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Edellä mainitun uhan välttämiseksi nämä komponentit tulee kerätä ja käsitellä asianmukaisesti erikoistuneiden yritysten toimesta. Käytettyjen laitteiden purkaminen omatoimisesti ei ole sallittua. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenikäytön ja hyödyntämisen edistämässä, mukaan lukien käytettyjen laitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti käytettyjen laitteiden keräysjärjestelmään.

